

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

KONINKLIJKE  
BIBLIOTHEEK

Dit Blad verschijnt op Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindse eilanden per drie maanden  
fl. 2.-- bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER: B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.--

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor  
elken regel meer 7½ cts.

## Nieuwjaar.

Wij kunnen ons inden, dat deze  
dag voor menigen ont lezers en  
lezersessen is een dag winnige ont-  
fering. Schijnbaar gebeurt op dezen  
dag niets bijzonders, en toch is alles  
anders dan gewoonlijk. Wij zijn on-  
der den indruk van de macht der  
vergankelijkheid en erg iets rond-  
om ons uit het rijk der eeuwigheid.

ons hart is ontroerd.  
Het hart kan soms id zijn als  
ijs, ongevoelig als metaal, onverschil-  
lig is een rukwind, die bloemen  
van den stengel rukt, zich niet  
bekwamt om het welken der  
bladen. Maar het ha kan ook  
soms zeer gevoelig n, een riet  
door en wind heen en weer bewo-  
gen, in water dat pelt bij de  
minste oelte, en deze gevoeligheid  
komt het altijd uit, ar wel op  
sommige oogenblikken, zoo bijzon-  
der op den dag, waar een oud-  
tijdsperk afgesloten en een nieuw  
begonnen wordt. Dan vult ons hart  
ontroerd.

Er zijn menschen, die zich voor  
dat gevoel schamen. Zoals 't voor-  
kwam, de oude Athens, die, toen  
zij in hun onderlaag vamen, waar-  
bij vele malen en jongelingen ge-  
druwd n, hun er deden hun  
dat is een, en merken.  
meer voorkomende, die  
wichtigen dag, op een ge-  
er genoeg, die aan moeten wij  
ken wat er in in goed omgaat.  
Maar er zijn ook, die hun gevoel  
willen onderdrukken, die naar tees-  
lijkheid gaan om in verdriet te  
ergeten.

Wij lezen van terijanten te Da-  
os. Zij hebben misson nog een paar  
aanden te leven. Wij weten 't en  
aarm grijpt hen, en bij de  
edachte van het nend einde.  
ie angst, die vreegevoel, zij 't  
eest op dezen dag, trachten hun  
hart door een feest te veeven.  
ij willen de aandoeingen vai hun  
art wegdansen in de danszalen. En  
like menschen worden ook vee in  
ze naste nabijheid gevonden. Door  
de middelen trachten zij vandag  
hun sombere stemmings in slaap e  
sagen.

Maar gelukkig zijner ook velen,  
die op den eersten dag van het  
nieuwe jaar zich late ontroeren, die  
een behoefte hebben om hun pad te  
overdenken en die gane wenschen  
stil te staan bij al hetgeen zij beleefd  
en gedragen hebben. Zoo velen die  
vandaag de herinneringen aan verle-  
den, smart en vreude, als parelen  
een voor een door de vingers laten  
gaan.

Zij worden ontroerd als zij denken  
aan doorworsteld leed, aan geleden  
verliezen, aan volbrachte en vruchte-  
lozen arbeid, aan ondervonden te-  
leurstellingen, aan misende bedoe-  
elingen, aan verborgen kwaad. Maar  
ook vooral worden zij ontroerd als  
zij gedenken datgene, wat het nieuwe  
jaar brengen kan; aan e zorgen die  
zwaar zijn; aan de krachten, die zwak  
zijn; aan den arbeid, die te druk-  
kend, aan den tegenstand, die te ge-  
weldig, aan de verleiding, die te  
machtig is. Zij denken aan de toe-  
komst van huis en familie, van kerk  
en staat, van volk en vaderland en  
hoe dat alles betrekking heeft met de  
belangen van het persoonlijk leven.  
Dat alles ontroert hen op dezen dag.  
En 't is goed, als wij zoo ontroerd  
worden.

Dat stemt ons tot dankbaarheid voor  
het goede, dat wij hebben; tot  
spijt over alles, waarin wij tekort  
geschoten zijn; tot het besluit om den  
last, die ons weer opgelegd wordt,  
aan te nemen en moeds verder te  
dragen.

Maar laat deze ontroering ons nooit  
ontmoedigen en verzwaken, ons niet  
doemen tot nuttelooze treuren en droo-  
men. Waarom niet?  
Wij gelooven toch niet aan een  
triefel noodlot, maar wel aan een God-  
delijke Voorzienigheid.  
Niets was in het afgeloopen jaar  
teergeefsch — zelfs geen klacht, geen  
zuht, geen traan. Er is een God,  
die gelijk weleer ook in het nieuwe  
jaar de grenzen bepaalt, de levens

regelt, alles naar maat en gewicht  
toedeelt.

Daarom moet 't vooruit-zien in het  
nieuwe jaar moedig zijn. Juist in een  
allersterkst gevoel van zwakheid be-  
weerde de H. Paulus dit allekor-  
daatste woord: „Ik kan alles in Hem,  
die mij versterkt”. Op den solieden  
grondslag van het Godsvertrouwen  
moeten wij ons levensplan bouwen;  
dan staat het veilig, al staat het nog  
zoo hoog.

De wezenlijke waarde van den  
Nieuwjaarsdag bestaat juist in dien  
moedigen vooruit-blik. Het geloof  
aan onze beterschap, het vertrouwen,  
dat dit ons zal gelukken, daarbij de  
frissche aanvaarding van al wat God  
met ons vóórheeft; zie, dat alles is  
kostbaar voor onze ziel, dat zijn de  
verhevenste oogenblikken in ons le-  
ven. En zóó de betekenis van dezen  
dag begrepen, wenschen wij allen  
van harte

een Zalig Nieuwjaar

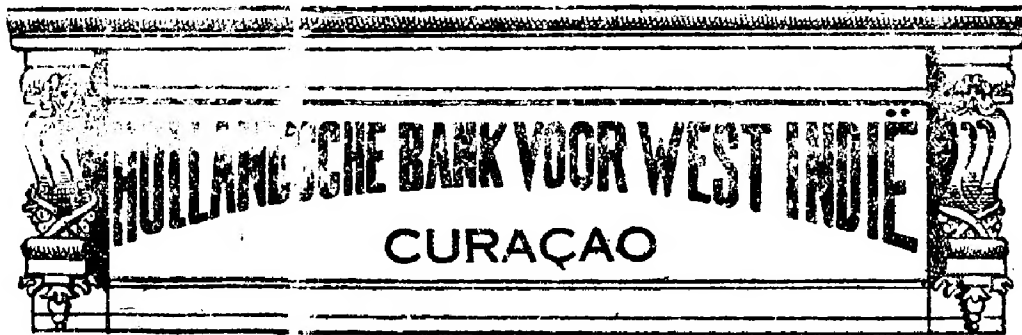
## LESSEN UIT DE GESCHIEDENIS.

II.

De Geschiedenis der XVIII eeuw  
van ons eiland geeft ons gelegenheid  
ditzelfde vraagstuk nog uit een an-  
deren gezichtshoek te bezien.

Het koloniaal archief over dat tijd-  
vak is vrij volledig en stelt ons in  
staat het toenmalige politiek, gods-  
dienstig, maatschappelijk en fami-  
leven van dien tijd in bijzonderheden  
op te bouwen.

Het was de tijd van veel staatkun-  
dige berceeringen in Europa, waarvan  
nederland ook een deel had. Onder-  
ging. De kaperscheepen maakten dik-  
wijls de omringende zee onveilig.  
Meermalen dreigde het gevaar voor  
een vijandelijken aanslag op het ei-  
land en moesten zich het bestuur en  
de inwoners op die gevaren voorbe-  
reid houden. Ook droogte en misoogt  
teisterde land en bevolking precies  
als tegenwoordig, doch had in die  
dagen veel funester gevolgen.



Verleent hie bemiddeling tot het aanknoopen van  
prima handels-relaties in het Buitenland.

DEPOSITO'S op langen & korten termijn. Spaar-rekeningen.

Chèque rekeningen met rente-vergoeding.

Handels- Credieten.

Rembours- Credieten.

Volledige Handels-inlichtingen.

Vertegenwoordigers der Assurantie-Maatschappij  
„de Nederlanden” van 1845, 's Gravenhage.

GRAND-VERZEKERINGEN.

4

Behalve nog bij geset bijzondere  
gebeurtenissen werd ook bijna elk  
jaar, meestal in het njar, een dank-,  
vast- en bededag d, y het Bestuur  
der Kolonie uitgescaven.

Deze gebeurtenissen, pu: dreigende  
oorlog, droogte, en die, en boete-  
dagen, belichten ditzelfde vraagstuk  
weer van een en andere zijde.

Behalve de scherpvaat was ook de  
landbouw in die dagen een factor van  
veel grooter betekenis voor Curaçao  
dan in onze dagen. Alleen door de  
latrijke slavenbevolking was dat mo-  
gelijk. Curaçao's inwoners voedden  
zich toen in den regel met de producten  
van eigen bodem. Bij droogte en  
misoogt werden van de naburige kust-  
landsmiddelen ingevoerd.

Nu valt er over dat geheele tijdvak  
der XVIII eeuw een zeer opmerkelijk  
verschijnsel te constateeren. Nooit  
wordt er eenige voorkeur gemaakt  
van regen- boven putwater.

Geen enkele maal zelfs heb ik in  
de archiefstukken de kwestie van het  
drinkwater vermeld gevonden.

Terwijl er in de proclamaties, waar-

bij een dank-, vast- en bededag wordt  
uitgeschreven, — die zoo uitvoerig  
mogelijk, tot langdradig toe zijn — ge-  
vraagd wordt om of dank gebracht  
voor overvloedige regens, („vroeg en  
spade regens”), wordt deze altijd en  
uitsluitend in verband gebracht met  
den te veld staanden of binnengehaal-  
den oogst, nooit met drinkwater.

Geen enkele maal, — wat men toch  
zeker niet verwachten zou, indien  
hier oentertijd regenbakken bestaan  
hadden — wordt er gedankt bij over-  
vloedigen regen, dat de regenbakken  
weer gevuld zijn en het gebrek aan  
drinkwater weer heeft opgehouden. Bij  
nippende droogte, (eermaal zelfs vijf  
jaar achtereen (1759—1764) hoort  
men steeds de klacht over het gebrek  
aan voedsel, doch nimmer over het  
gebrek aan drinkwater, nooit dat de  
regenbakken leeg staan.

Bij dreigende oorlog en droogte  
wordt er steeds een verbod tot uit-  
voer van mais en boonen uitgevaard-  
igd. Steeds is de noodzakelijke leef-  
tocht (de „victualy”), de proviandeering  
der vertrekkende schepen hiervan  
uitgezonderd. Doch ook hier verneem

men nimmer het geringste over be-  
perking van den voorraad drinkwater,  
die voor de schepelingen werd mee-  
gegeven of dat water uit de regenbak-  
ken hiervan wordt uitgezonderd.

Hoe dit te verklaren?

Wanneer in die dagen de specu-  
latiezeucht zóóver ging, dat men zelfs  
in tijd van nood en gebrek met bui-  
tensporige winst mais en boonen  
trachtte uit te voeren, dan is er geen  
enkele reden om aan te nemen, waar-  
om men dat ook niet voor de pro-  
viandeering der schepen met het re-  
genwater zou gedaan hebben, wanneer  
dit in de stad in groote regenbakken  
werd opgespaard. Dat dus in dit uit-  
voerverbod ook niet het regenwater  
was opgenomen, kan alleen hierdoor  
verklaard worden, dat die regenbak-  
ken eenvoudig niet bestonden, en dat  
er in die dagen zelfs nog geen pre-  
ferentie voor het regenwater bestond.  
Putwater daarentegen was er steeds  
in ruim voldoende mate verkrijgbaar.  
—Zelfs bij vijandelijke aanvallen op  
het eiland was dit het geval. Deze had-  
den altijd van uit de baaien aan  
den Zuidkant van het eiland ten  
Oosten of Westen van de stad  
plaats. Ook al vertoonde de vijand  
zich reeds dicht nabij de stad, en  
werd de toevoer van het putwater  
door middel van ossenkarren afge-  
sneed, dan bleef nog het transport  
over het water langs het Schottegat  
en de haven steeds vrij. Zelfs bij den  
overval van de haven van Curaçao  
door de Engelschen op Nieuwjaarsdag  
1807 zien we Gouverneur CHANGUION  
met zijn familie in een tentboot van  
zijn buitenverblijf Bieheim rustig het  
Schottegat oversteken, ofschoon de for-  
ten reeds in de macht van den vijand  
waren.

Hoe uitgebreid dat transport langs  
dezen waterweg was, blijkt uit DNE  
G. B. BOSCH in zijn *Reizen in West-  
Indië* (A° 1829) dl. I. bl. 111, waar hij  
een tochtje beschrijft per pontje „langs  
de gansche haven met derzelver vaar-  
tuigen en het gewemel van pontjes en  
booten.” Die beschrijving dagteekent  
ongeveer uit het jaar 1825.

„Vóór ons, zegt DNE BOSCH, heb-  
ben wij het binnenwater, doorgaans  
het Schottegat genaamd”.... „Die  
kleine vaartuigjes, welke wij in de  
verte van verschillende kanten zien  
aankomen, zijn ook zoodanige pontjes,  
als waarin wij zitten. Deze komen  
van de omringende tuinen, om groen-  
ten, vruchten, melk en andere voort-  
brengselen naar de stad te brengen.  
Er zijn ook waterkanoos onder, vaar-  
tuigen van dezelfde gedaante als deze  
pontjes, doch wel twee en driemaal  
zoo groot, welke dienen, om zoetwater  
uit de rondom dit lagoen liggende  
putten naar de stad en naar de vaar-  
tuigen in de haven te brengen.”

\* \* \*

In geen enkel archiefstuk van de  
XVIII eeuw wordt er met een woord  
melding gemaakt van drinkwater of re-  
genbakken, zelfs niet er op gezinspeeld.  
Wij moeten dus den toenmaligen toe-  
stand uit verschillende andere gege-  
vens trachten op te sporen. Reden  
waarom de lezer ons wel een kleine  
uitweiding, om dit wat duidelijker te  
maken, zal veroorloven.

In de XVIIe en de eerste helft der  
XVIII eeuw bestond de stad, *Willem-  
stad*, bijna uitsluitend uit, wat wij  
tegenwoordig in engeren zin de  
*Punda* noemen.

Die Willemstad bestond uit het fort  
„Amsterdam”, waar de zetel van het  
bestuur was gevestigd en werd verder  
begrensd door de haven, het Waagat  
en een vestingmuur ter Noord- en  
Oostzijde, ter plaatse waar nu de Prin-  
sen- en de Columbusstraat liggen en  
door de *Steenen Padspoort*, die stond  
tusschen de tegenwoordige winkel-  
huizen van de Heeren CARDOZE en  
de firma C. WINKEL & ZONEN, op het  
einde van de Breedestraat, juist waar  
deze ombuigt in de richting naar het  
Wilhelminapark en het Raadhuis.

De oudste huizen van de Punda,  
speciaal in de steegjes, zijn nagenoeg  
allen gebouwd met kalk en gele klink-  
ers, die in den ouden tijd met heele  
ladingen, vooral als ballast, uit Holland  
werden aangevoerd. Men kan ze ook  
nu nog als plaveisel op het binnenplein  
van de St. Annakerk op Otrabanda  
zien, dat ook uit de 2e helft der  
XVIII eeuw dagteekent.

## BANDERA NEGRA

ES EL

Insecticida por Excelencia

A LA VEZ QUE EL

Más económico y más práctico

Su eficacia ha sido proclamada por la Sanidad Nacional de Venezuela  
en elocuente testimonio, que dice así:

Estados Unidos de Venezuela. — Dirección de Sanidad Nacional. — Caracas: 19  
de febrero de 1923. — 113 y 64.

El suscrito, Director de Sanidad Nacional, hace constar: que el preparado  
insecticida **BLACK FLAG**, envasado en frascos de cristal y producto de la  
casa Gilpin, Langdon & Co., de Baltimore, U. S. A., es de uso eficaz contra las  
moscas, cucarachas, mosquitos, pulgas, chinches, etc., como ha comprobado en  
esta Oficina.

Dios y Federación,

P. D. Rodríguez Rixero

Compre un frasco grande o un frasco mediano, compare su contenido con el  
de cualquier similar, haga la cuenta y verá que, relativamente,

## Economiza Usted Dinero

porque, teniendo **DOS Y MEDIA** onzas el frasco mediano y **CINCO Y MEDIA**  
onzas el frasco grande, el costo proporcional es menor, y además, envasado en  
frascos de cristal, el polvo conserva su eficacia y fuerza indefinidamente, lo que  
no sucede con los insecticidas envasados en cartón, papel o latón.

Sub-Distribuidores en Curaçao:

**C. N. WINKEL & ZONEN, “LA CASA ROSADA.”**

3—4



Ik geloof niet, dat een dier oude huizen in de Punda een regenbak heeft, zeker niet een, die nog uit dien ouden tijd afkomstig is. Er was bovendien geen plaats voor. Er moest daar met de ruimte gewoerd worden.

De geheele bevolking was achter dien vestingmuur ter zijde van het fort „Amsterdam” opeengehoopt. Dit geschiedde natuurlijk uit zelfbehoud om in geval van een vijandelijken aanslag beveiligd te zijn.

In 1673 en ook nog in 1713 was de geheele ruimte tusschen het Waagat en de zee, van af het tegenwoordige Wilhelmínapark, waar toen ongeveer het Protestantisch kerkhof lag, tot aan den berg van Pietermaai nog een open vlakte zonder huizen.

Eerst tegen het midden der XVIII eeuw, toen het reeds zoo lang was rustig gebleven en sedert 1713 geen vijand meer was komen opdagen, toen ook de eigenlijke Willemstad geen plaatsruimte meer bood voor huizenbouw, waagde men zich buiten dien ring van den vestingmuur en bouwde eenige huizen langs het Steenen Pad (dat is de tegenwoordige smalle weg, die door Pietermaai loopt) en op Scharlo en aan de Overzijde, dus aan den Westelijken cefer van de haven.

Zooals blijkt uit No. 40 en 41 Plakkaten van 1747 stonden er in dat jaar langs het Steenen Pad niet meer dan 41 huizen, althans zooveel bewoners (of liever hoofden van gezinnen) worden er daar opgegeven.

Op 7 Mei 1753 (zie Publicaties 1753 No. 39) verscheen er echter een verbod op last van den Gouverneur „om voortaan, aan de Overzijde dezer haven, aan de Noordzijde van het Waagat, (Scharlo) en op t Steenen Pad eenige nieuwe huizen te bouwen op poene van dadelijke afbreking, nog die aldaar reeds staan hoger op te trekken als dezelve tegenwoordig zijn.”

De motieven voor dit verbod houden verband met een aanval, die er in die dagen op t eiland geveerd werd en dat de vijand, langs die zijden eventueel naar de stad oprukkend, zich gemakkelijk achter en in de huizen verdekt kon opstellen.

Al die huizen nu werden in dien tijd en ook nog minstens gedurende de eerste 25 jaren van de XIXe eeuw uitsluitend gebouwd van klipsteenen, die men in de buurt op de bergen verspreid vond, maar meer speciaal van zeesteenen, die door de slaven langs de kust uit zee werden opgevischt. Dat kan men opmerken wanneer oude huizen worden afgebroken. Ook de geheele toren van de St. Annakerk (behalve de bovenste trans van 1902) is van zeesteenen gebouwd tusschen de jaren 1809 en 1816. Zelfs de forten aan beide zijden der haven zijn voor het grootste deel van zeesteenen opgebouwd tusschen de jaren 1827 en 1831.

Ten bewijze diene Dn. Bosch d. l. bl. 106 „Deze Forteres (het Rifort) is sedert het begin van 1827 gebouwd en wel geheel van zeesteen, behalve de hoeken, die van gezaagde bergsteen zijn.” en op bladz. 115: „de ontzettende hoeveelheid steen, waaruit alleen de 200 Nederl. ellen lange kustbaterij (langs de zee beoosten van het Waterfort) is samengesteld, die allengs tot één lighaam verhard zal, omdat dezelve uit zeesteen, kalk en tras. gemaakt is, verbaast ons.” Ook M. D. TEENSTRA. De Nederl. West-Indische Eilanden d. l. bl. 46 bevestigt dit: „Dit Fort (Rifort) is van zeesteen (een soort koraalrif) en de hoeken van gezaagde bergsteenen opgetrokken.” Deze bergsteenen werden „van den uitspringenden hoek dezes bergs” (achter Motet) gekapt, zooals blijkt uit Teenstra l. bl. 72: „Het was op dezen hoek, Hak- en Zaaglust genoemd, dat men in 1827, bij het bouwen der fortificatiën, de steenen liet springen en zagen.”

Beide schrijvers weten dat van eigen aanschouwen. Want Dn. Bosch kwam in 1816 op Curaçao als predikant en bleef er tot 1836. TEENSTRA bezocht ons eiland in de jaren 1828 en 1829 en voor de tweede maal in 1833 en 1834.

Men zal wel begrijpen, dat het lang geen gemakkelijk werk was geregeld voor huizenbouw aan de noodige hoeveelheid zeesteenen te komen.

Allerlei slinksche middelen werden daarbij te baat genomen. Men brak zelfs des nachts den muur af rondom het Protestantische kerkhof, (ter plaatse van het Raadhuis en een gedeelte van het Wilhelmínapark) om de steenen er van te rooven en herhaaldelijk verschenen er proclamaties van den Gouverneur om dat te verbieden.

Toen bij den verschrikkelijken orkaan van 17 October 1817 door het geweld der golven aan de Overzijde aan de Kreek (het Rifwater) en elders een dam van zeesteenen als een tweede rif was opgeworpen, werden reeds een paar dagen later deze steenen in menigte door de slaven weggehaald, zoodat reeds den 21 October d. a. v. de Engelsche Gouverneur een streng verbod uitvaardigde op 200 pesos boete die steenen daar weg te kapen, „omdat dit bij een latere storm van groote nadeelige gevolgen kon zijn”. Die steenen dan zou later als een borststering kunnen dienen te-

# Kolynos Kolynos

No contiene Materias Arenosas

Restregando un del dentrífico entre las yemas de los dedos, se prueba su suavidad o aspereza.

Pruebelo con Kolynos.

Los dentríficos arenosos pueden blanquear los dientes, pero lo hacen destruyendo su esmalte, y gastando éste, la caries viene pronto.

La Crema Dental Kolynoso no contiene Materias Arenosas.

Ella pule el esmalte sin arañarlo; destruye millones de gérmenes, y mantiene las encías en estado saludable.

KOLYNOS es, además, económico: un tubo le proporcionará 100 limpiezas. Pedir siempre KOLYNOS, y fijarse en el tubo amamarillo en caja amarilla.

# Kolynos Kolynos

EL JABON KOLYNOS tiene un perfume exquisito y supera en todos respectos a sus similares. Es un jabón molido, no prensado, y por lo tanto, se gasta parejo.

Sub-Distribuidor en Curaçao: G. N. WINKEL.

gen het woest geweld der golven.

Toch is er van dien dam geen spoor meer overgebleven.

Na deze lange uitweiding mogen we veilig de conclusie trekken, dat de forten, juist omdat ze met tras gebouwd zijn, zulk een sterk bouwwerk zijn, dat nog niets door verwerking of inwerking van het zeewater geleden heeft, terwijl de particuliere huizen van dien tijd, die ook van zeesteenen zijn opgetrokken, weinig teekenen van hechtheid en zeer veel van bouwvaligheid vertoonen. Dn. Bosch l. bl. 121 geeft er de reden van op: „De huizen zijn over het geheele land van klip en zeesteen gebouwd, waardoor dikke en evenwel onsterke muren ontstaan, dewijl de steenen onregelmatig zijn, en met klei en slechts een weinig kalk samen gevoegd worden.”

Klei en zeesteenen vormen nooit een goed samenhangend geheel en het behoeft geen verder betoog, dat het nooit een geschikt bouw materiaal kan leveren om er sterke en groote regenbakken van te maken, omdat zij, zelfs bij een goede cementbepleistering, wel nimmer den druk van het water zouden kunnen weerstaan. Om die redenen gelooven wij dat de eerste regenbakken, die hier op bescheiden schaal gebouwd zijn, meer uit kalk en Hollandsche klinkers zullen zijn opgetrokken.

Voor het allereerst vinden we uitdrukkelijk melding gemaakt van regenbakken in het werkje, getiteld: „Beschrijving van het eiland Curaçao enz. door een Inwoner van dat eiland.” Dat boekje verscheen in 1819 te Haarlem en die anonieme inwoner was G. G. VAN PADDENBURG, landsonderwijzer. „De middeldivisie ligt grotendeels rondom de baai (Schottegat) Noord-Oostwaarts van de stad en is in drie districten verdeeld, waarvan ieder een wijk- of districtmeester heeft. Deze afdeeling bestaat uit verscheidene, niet groote, maar welbeplante tuinen of plantadjen, de meesten van goede waterputten voorzien, vanwaar het water, vooral uit die welke aan de baai liggen, naar de stad vervoerd wordt; iets dat zeer noodig is, het meeste bij droogte, daar het zeewater brak en het aantal regenbakken (op verre na niet toereikend is. De schepen nemen ook van daar water in. De voornaamsten, die dit leveren, zijn Brakkesmid, Asciento, Valentijn en Martin.” (bladz. 26)

Iets méér weet zijn reeds bovengenoemde tijdgenoot Dn. G. B. Bosch omstreeks 1825 er van te vertellen: „De daken (der woonhuizen) zijn schuins en met pannen bedekt om den regen op te vangen en langs gemetselde goten in bakken te brengen. Hierdoor vergadert men het water, dat in helderheid, zuiverheid en smakelijkheid voor het beste welwater niet behoeft onder te doen, meer dan een jaar lang.”

Allicht zal men geneigd zijn deze woorden te overschatten. Men moet ze naast het citaat leggen van Dn. VAN DISSEL uit het jaar 1867, dus 40 jaar later: „Het is te bejammeren”, zegt deze, „dat bij vele woningen, kleine zoowel als groote, voor geen regenbakken gezorgd is.... Indien de inwo-

ners alleen aan de regenbakken hun water moesten hebben, zag het er treurig uit omdat er zoo weinig zijn en omdat, al waren er méér, ja, al had elke woning er een, het water dat zij opleveren, toch niet genoegzaam zou zijn, vooral als het lang droog is, om in de behoefte te voorzien.”

Als er dus in 1867 nog zoo weinig huizen met een regenbak waren, moeten er in 1825 zeker nog veel minder geweest zijn. Bovendien zegt v. DISSEL vrij duidelijk, dat die bakjes voor langdurige droogte geen voldoende voorraad water konden bevatten. Men vergete niet dat, bij de begrippen van dien tijd, het geheel en al uitgesloten was, dat ook de huisslaven van dit regenwater mochten gebruik maken. Leest men het citaat van Dn. Bosch zeer aandachtig, dan schijnt het meer den zin te hebben, dat het regenwater in die bakken „meer dan een jaar lang” kon bewaard blijven zonder te bederven.

Doch wij hebben nog een beter antwoord van Dn. Bosch zelf in reserve.

Op het einde van datzelfde deel I, bladz. 372 zegt hij, dat op Curaçao slechte en goede regenjaren gewoonlijk afwisselen en vervolgt dan:

„Thans echter scheen het, dat de wetten der natuur zich met de gebeurtenissen der tijds vereenigden om de armoede van dit eiland te voltooien. Vijf jaren van misgewas van 1820 tot 1825, volgden op elkander.” Zoodat we veilig mogen aannemen, dat terzelfder tijd, dat Bosch schreef dat men in die bakken „het water... meer dan een jaar lang vergadert,” die bakken al minstens 3 of 4 jaar geen druppel water meer bevatten.

Een laatste bewijs, dat die regenbakjes van geringen omvang waren blijkt hieruit, dat geen enkele schrijver de geringste zinspeling maakt, dat dit regenwater ook verkocht werd. Het putwater deed gewoonlijk 3 tot 5 cts. per emmer. Er was volop gelegenheid geweest ook de duurt van het regenwater op te geven. Zelfs in 1867 nog zegt van Dissel niets of dat water ook zooals het putwater verkocht werd.

Het gebruik van regenwater op de plantages zullen wij maar stilzwijgend voorbijgaan. Veel landhuizen hebben zelfs nu nog geen regenbak of ze zijn er eerst in later tijd bijgebouwd.

Het is wel merkwaardig, dat ook het landhuis van HATO ook nu nog niet eens regenbak heeft. Minstens mogen dus aannemen, dat het water uit de bronnen van Hato eeuwen lang door de eigenaars is gedronken en dat zij er zich zeer wel bij bevonden hebben. Maar de plantage Hato, zijn bronnen en water zullen we nog afzonderlijk van historische zijde belichten.

Jabón Kolynos  
Galmeyer & Co.

Tienda Noho. Curaçao

Jabón Kolynos

Morris Curiel & Sons

A. R. Capello

en verkoopt

LA BONANZA

Curaçao

Barbiljetten.

Sun Life Assurance Compay of Canada

Levensverzekering Matschappij

Gevestigd te: Mctreal.

DE VOORNAAMSTE VAN CANAD/en tevens EEN DER GROOTSTE DER WRELD.

Totaal der Assurantien van kracht \$ 871.636.457.  
Stijging in EEN jaar tijds 167.871.213.

(Dit laatste bedrag stelt voor 40.26 % carle aangenomen verzekeringen door DEZE en de andere 37 levensverzekeringmaatschappijen die in Canada gevestigd zijn.)

Tegen de GUNSTIGSTE VOORWAAREN worden door deze Maatschappij verzekeringen gesloten.

Intichtingen omtrent de verschillende polsen te bekomen bij den Heer ERNESTO MARTIJN en

J. H. BRANAO. Agent.

p. a. „El Aguila de Oro.

4-1

Compañia Trasatlantica

El Vapor

“Manuel Calvo”

se espera el 12 de Diche. de Europa via Cuba y Venezuela, para seguir el mismo día al Pacifico via Pto Colombia y Colon.  
El vapor

“BUENOS AIRES”

se espera del Pacifico via Colon y Pto Colombia alrededor del 28 de Diche. y seguirá el mismo día a Pto. Cabello, La Guaira, San Juan Tenerife, Cadiz y Barcelona.

Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.

Los Agentes.

S. F. L. MADURQ & SONS.

RED „D” LINE OF STEAMERS

REGULAR SERVICE BETWEEN NEW YORK, RICO,

CURACAO AND VENEZUELA

SAILINGS DURING DECEMBER

		1925	S.S. Tachira	S.S. Caracas	S.S. Maracaibo	S.S. Maracaibo
Leave	NEW YORK	Dec. 2	Dec. 9	Dec. 23	Dec. 30	
Arrive	SAN JUAN	8	14	28	Jan. 6	
Leave	CURACAO	9	15	29	Jan. 7	
Arrive	PTO CABELLO	17	17			
Leave	LA GUAYRA	18	18			
Arrive	PTO CABELLO	11	19	Dec. 30	Jan. 8	
Leave	PTO CABELLO	12	22	Jan. 31	Jan. 9	
Arrive	CURACAO	13	25	Dec. 2	Jan. 10	
Leave	MARACAIBO	13	25	Dec. 3	Jan. 11	
Arrive	CURACAO	19	Jan. 2	7	6	
Leave	PTO CABELLO	20	3	8	7	
Arrive	LA GUAYRA	21	4	9	18	
Leave	SAN JUAN	21	26	Jan. 4	11	18
Arrive	NEW YORK	23	28	6	13	20
Leave		24	30	7	13	21
Arrive		3	Jan. 4	13	18	27

S.S. “Merida” connecting with S.S. “Caracas” sails for Curaçao for Maracaibo Dec. 17, returning sails from Maracaibo Dec. 14.

For further particulars apply to

S. E. L. MDO & SONS.

Agents.

Koninklijke West-Indische Ialldienst.  
VAN CURAÇAO

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Bbass en Europa:	
SS. “Stuyvesant”	31 Dec.
SS. “Crijnsen”	28 Jan.
SS. “Oranje Nassau”	11 Feb.
NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Limon:	
SS. “Crijnsen”	14 Jan.
SS. “Oranje Nassau”	28 Jan.
SS. “Venezuela”	18 Feb.
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Pajar, Carúpano, Trinidad, Demerara, Paramaribo en Euró:	
SS. “Prins der Nederlanden”	19 Jan.
NAAR New York:	
SS. “Flora”	4 Jan.
NAAR Maracaibo:	
SS. “Barralt”	23 Jan.
“Astrea”	” ”

Groep „Nederlandsche Antilen van het Algemeen Nederlandsch Verbond.”

Oproep tot het houden der VERDAAGDE jaarlijkche algemeene vergadering van de leden dezer groep, op Woensdag 3 Januari 1926, des avonds om 8 uur in de vergaderzaal van den Koninkl. Raad.

Te behandelen zaken:

1. Wijziging van het Groepsreglement, wegens veranderde Verbondswet.
2. Vaststelling der Begroting voor 1926.
3. Benoeming van 2 afgevaardigden der Groep in het Hoofdbestuur.
4. Verkiezing van zes Bestuursleden, wegens Periodieke aftreding en reglementswijziging.

Als candidaten voor het nieuwe Bestuur worden voorgesteld:

MR. C. DE LA TRY ELLIS. MR. P. J. J. V. D. BIESEN. H. L. BOERSMA G. J. FERGUSON. L. O. LAMPE. JOHN DE JONGH. L. W. De stemgerechtigde leden kunnen natuurlijk uit bevoegden, buiten deze lijst om, verkiezen wie ze willen.

5. Rondvraag.

Let wel: DE LEDEN WORDEN dringend UITGENOODIGD DEZE VERGADERING BIJ TE WONEN.

Curaçao Dec. 1925.

HET BESTUUR.



## Nieuw plan van Watervoorziening.

Reeds voor ongeveer 20 jaar geleden hebben wij in dit blad de wonderbare verrichtingen van den vermaarden landraad van Uslar in Duitschland verhaald, die met een wichelroede gewapend verborgen wateraders in den grond aanwees, en die op verlangen van den Keizer zelfs naar Duitsch Zuid-West Afrika ging om in dat dorre droge land water op te sporen.

Voor wichelroede (tooverstaf) gebruikte men een takje van een berkenboom of hazelstruik, in den nieuweren tijd ook een gewoon ijzerdraad of aluminiumstaafje in gaffelvorm.

Men hield dat takje of staafje recht vooruit, de beide uiteinden ervan met de handen vastklemmend, die stevig tegen de borst gedrukt zijn.

Zoodra men boven een verborgen waterader kwam, sloeg de boogvorm van het takje plotseling, soms onder hevig zenuwtrekken der handen, benedenwaarts.

Reeds van uit de middeleeuwen dagteekent het werken met de wichelroede, maar was toen vermengd met veel bijgeloovige praktijken, zoodat men er weinig of geen geloof aan hechte.

In lateren tijd echter zijn er velen opgestaan, die deze kunst machtig waren, waarbij alle bedrog was uitgesloten, zoodat men getracht heeft op natuurlijke wijze die geheimzinnige kracht te verklaren, ofschoon men er nog niet bevredigend in geslaagd is.

In Holland heeft sedert eenigen tijd iemand als bij toeval ontdekt, dat hij eveneens over die geheimzinnige kracht, om met succes de wichelroede te hanteeren, beschikt.

Het volgende verhaal maakt dit duidelijk:

De heer W. VAN 'T SPIJKER, een hotelhouder in Diepenveen bij Deventer, Overijssel, heeft bij toeval ontdekt, dat hij de gave bezit, met wichelroede wateraders in den grond op te sporen. Herhaaldelijk heeft hij, op de meest uiteenlopende grondsoorten, de plaatsen aangewezen, waar goed zuiver water was te vinden op betrekkelijk geringe diepte, ook daar waar de gesteldheid van den bodem een goede waterwinning zeer in den weg stond.

De gemeente Diepenveen en particulieren in deze omgeving gaven hem opdrachten, die met goeden uitslag werden volvoerd.

Op plaatsen, waar noch door het slaan van pompen, noch door herhaalde diepboringen goed water was te krijgen, wees de heer VAN 'T SPIJKER goede waterbronnen aan. Zoo had hij de vorige maand wederom de voldoening, dat op een villa-terrein in Gorsel, „het Koerhuis”, waar het water door vermenging met oer (ijzerhoudende aarde) steeds bruin was, hoewel men op onderscheidene plaatsen had geboord, uit geringe diepte uitnemend bruikbaar water te vinden, dat in groote hoeveelheid te voorschijn kon worden gehaald. Het was zeer helder. De heer VAN 'T SPIJKER had met groote zekerheid de plaats van boring en het dan te verkrijgen succes aangewezen en voorspeld. Men begrijpt de verrassing der opdrachtgevers!

Wat denken onze lezers hiervan? Men heeft de watervoorziening van onze stad al zoo van alle kanten bekeken en besproken, maar nog niet van dezen kant.

Zoo'n proef is niet kostbaar. Als 't Gouvernement dien Heer VAN 'T SPIJKER vrije overtocht geeft en een flinke premie voor elke bron met goed drinkbaar water, die hij aanwijst en ook werkelijk gevonden wordt, dan hebben wij niet de kosten van mislukte proeven te betalen en wij komen overal in de buitendistricten aan goed drinkbaar water, en misschien ook voor de stad wel in het bezit van een goede *prise d'eau* van een waterleiding, waarvan het water ook aan de veel-eischende stadsche fijnproevers bevrediging schenkt.

Wij hopen er meer van te hooren.

## Berichten uit de Kolonie.

### Mgr. van Roosmalen.

Donderdag namiddag vertrok van hier per S.S. *Stuyvesant* Z.D.H. Mgr. Th. A. L. M. VAN ROOSMALEN, Apost. Vicaris van Suriname, die de vorige week per S.S. *Prins der Nederlanden* hier aankwam.

Met groote dankbaarheid herinneren zich de paters, fraters en zusters onzer de Hollandsche booten nog alleen via Suriname hier aankwamen, door den bisschop, geestelijkheid enz. te Paramaribo ontvangen werden. Zelden of nooit komt een der geestelijken van Suriname op Curaçao, zoodat nu de Apost. Vicaris zelf van Suriname met zijn secretaris hier passeerden, het een uitzondering was die dankbaarheid te toonen. Mgr. VUJLSTEKE

## PARA SU NIÑO, EN EL BAÑO, EN SU ASEO GENERAL. No use sino JABON KOLYNOS

es una delicia i una  
economía.

Es un jabón molido, no  
prensado, y por lo tanto  
se gasta parejo.

2—4

heeft al het mogelijke gedaan om zijn hoogen gast alles, wat er interessants op Curaçao bestaat, te laten zien zoowel op kerkelijk als stoffelijk gebied.

Mgr. v. Roosmalen heeft de dagen van zijn verblijf op ons eiland nuttig besteed en alles in oogenschouw genomen. En dat bezoek is voor Z.D.H. heel leerzaam geweest en zal voor hem onvergetelijk blijven. Wij wenschen Z.D.H. een voorspoedige reis en behouden aankomst in het Moederland.

### Vaartwel.

Met het S.S. *Stuyvesant* vertrokken Donderdag namiddag naar Holland: Kapitein DE RIDDER, sinds Mei van het vorig jaar garnizoenscommandant alhier, die na een drie maanden verlof in Nederland, de reis zal voortzetten naar Nederl. Oost-Indië — de Heer H. W. VAN OCKENBURG, sedert bijna drie jaren bedrijfsleider van de C. P. I. M., die benoemd is aan het hoofdkantoor van de *Bataafsche Petrol. My* te 's Hage.

Beide Heeren hebben zich hier in die korte jaren een grooten kring van vrienden verworven, die hun vertrek levendig betreuen.

— Met het S.S. *Alkmaar* vertrokken dien dag naar het Moederland de Eerw. Soeur MA. WULFRANA van de Congregatie van Roosendaal, die op Curaçao den 16 Juni 1881 aankwam en sinds dien dag, dus ruim 44 jaar lang hier *onafgebroken* in de Missie, in *Welgelegen*, op Bonaire, op Curaçao op de buitendistricten en de laatste jaren in het Weeshuis van Habaai en in het St. Martinusgesticht werkzaam was. God vergelde haar het overvloedig goede wat zij hier in de scholen der Missie verricht heeft en schenke haar nog vele jaren een welverdiende rust.

Met Soeur Wulfrana vertrekt ook de Eerw. BEATRICE, wegens voortdurende ziekte in de laatste jaren, in de hoop spoedig in Holland haar gezondheid terug te bekomen. Soeur Beatrice was sedert 18 Juni 1904, dus reeds ruim 21 jaar in de Missie werkzaam en heeft op de Playa van Bonaire en als hoofd der armenschool van het St. Martinusgesticht en Pietermaai zeer veel verdiensten voor het onderwijs verworven. Reden waarom wij het ten zeerste betreuen dat zoo'n superieure kracht thans voor de Missie verloren gaat. Wij hopen dat zij spoedig herstelle en weer op Curaçao terugkeere. Daarom tot weerziens.

### Een oud bekende.

Kapitein BIERMAN, Garnizoenscommandant in Suriname, heeft wederom verlenging van detachering verkregen tot 1 Januari 1927.

### Aanrijding.

Dinsdag morgen is op de Roode Weg een vrouw door een auto aangereden.

Met gebroken arm en andere lichtere kwetsuren werd ze in het St. Elisabeth's Gasthuis ter verpleging opgenomen.

De chauffeur is aangehouden.

### Het stoomyacht „Casiana.”

Het Amerikaansche stoomyacht *Casiana* bezocht den 16 Dec. Aruba. Aan boord daarvan bevonden zich de volgende Heeren: KOLONEL ROBERT W. STEWARD, Directeur van de *Standard Oil Co.* van Indiana; F. H. WICKELT, President van de *Pan American Petr.*, EDWARD R. FINKER, Directeur van het Uitvoerend Comité der *Chase Securities Co.*; Dr. J. KELLY STONE, de geoloog S. S. PRICE, SIR JAMES F. CURRIE, de bankier D. T. INGLING, H. CH. BRETSCHNEIDER, L. PENNINGTON, P. H. HARWOOD en SAMUEL W. CHAMBERS.

Denzelfden avond van hun aankomst ten 7 uur boden zij aan boord een souper aan, waarbij ook de Heeren gezaghebber J. F. QUAST, BERTRAN J. CROES Vice-Consul van Venezuela en R. RODGER Superintendent van de *The Lago Oil Co.* en Vice-Consul van Engeland

waren uitgenoodigd.

Den 20 December vertrok de *Casiana* naar Curaçao, Puerto Cabello en La Guayra.

### Moord.

Op den eersten Kerstdag Vrijdagavond ongeveer 10 uur is er in een der kleine huisjes op den berg van Scharloo een moord gepleegd op een vrouw van slechte zeden. De vermoedelijke moordenaar, vroeger wegens dronkenschap bij herhaling als chauffeur ontslagen, was in den laatsten tijd varensgezel. Naar men zegt verkeerde hij, zoowel als het slachtoffer, onder den invloed van sterken drank. Bij een twist, schijnt hij haar bij de haren gegrepen en over den grond gesleept te hebben en toen verscheidene messteken toegebracht te hebben. Aan den rechtervoet had de vrouw een lange diepe wonde die blijkbaar met veel geweld was toegebracht. Een steek, oogenschinlijk met een dolkmes toegebracht, had haar het hart doorboord, waardoor de dood onmiddelijk gevolgd is.

De moordenaar, die eerst gevlucht was, is in den nacht opgespoord en gevangen genomen. Bij confrontatie met het lijk beweerde hij haar slechts een paar flinke meppen gegeven te hebben.

### Onze hoofdwegen.

Vorige week is ook de geheele weg van Pietermaai, van af het Wilhelmijnapark tot aan het Concordiaplein klaar gekomen en nu over de geheele lengte geasphalteerd. Het is een prachtige verbetering, waarvoor wij het Departement van Openb. Werken alle hulde brengen. Wij hopen, dat ook dit jaar weer eenige straten voor asphalteering in aanmerking zullen komen.

Zóó alleen zullen wij van onze stofplaaig bevrijd worden.

### De Ijsfabriek.

De nieuwe ijsfabriek is geheel voltooid en reeds eenige dagen in werking en voldoet uitstekend. Er is nu overvloed van ijs in elke gewenschte hoeveelheid verkrijgbaar.

Zoo langzaam aan vinden op Curaçao ook op technisch gebied alle moderne uitvindingen en verbeteringen toepassing.

Curaçao vooruit!

### Struivogelpark.

Met den vooruitgang van Curaçao, op het toenemende vreemdelingenbezoek neemt ook het Struivogelpark *Albertine* voortdurend in het belang toe. Op den dag dat de toeristen *Arcadian* onze haven aandeed, werd die plantage *Choloma* bezocht door 70 auto's. En dat er onder die talrijke toeristen vele koopers van die prachtige struisveeren waren, laat zich begrijpen. De Heer LENS is nu van plan een groote zaal bij te bouwen, waar al de veeren, waaiers, roosjes, sterren van struisveeren in de prachtigste kleuren en variaties ten toon gesteld worden. Veel succès.

### Caracasbaai.

Maandagavond is de eerste stoomboot op Caracasbaai bij het moederschip van de C. P. I. M. stookolie gaan bunkeren. Het was een cargaboot van de *New-Zealand Shipping Co.* Voorloopig zullen de passagiersbooten van deze lijn, ter wille van de vele toeristen aan boord, nog bij de *Isla* gaan bunkeren.

### SS. Belgium Maru.

De Japansche stoomboot *Belgium Maru*, die den 11n dezer maand in de Samanabaai van Santo Domingo aan den grond voer, is door de *Willett* van de bergingsmaatschappij *Merritt Chapman & Scott Corporation* vlot gemaakt. Dit is dezelfde maatschappij, die ook de beide tankbooten *Ivanita* en *Marsella* van de C. S. M. van de rotsen aan de kust van Venezuela los trok.

### Officieële berichten.

Den tijd. agent van politie 2e klasse alhier, H. Trip, is op zijn verzoek, cervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

Aan den Heer J. H. Perret Gentil Lz., Gezaghebber van Bonaire, is tot verder herstel van gezondheid, drie weken binnenlandsch verlof verleend. Aan den bediende in het laboratorium van den Openbaren Gezondheidsdienst W. Domacase, is wegens langdurigen onafgebroken dienst, vijf weken binnenlandsch verlof verleend.

De onderwijzeres derde klasse Mej. S. A. M. Neuman is tijdelijk overgeplaatst van de Wilhelminaschool naar de Emmaschool.

De heer J. C. de Ridder, is op zijn verzoek, eervol ontheven van het lidmaatschap van de commissie van beheer van de Gouvernements-boekery en — leeszaal en de Bioscoopcommissie alhier, onder dankbetuiging voor de als zoodanig bewezen diensten; de heer A. F. Borren benoemd tot lid van de commissie van beheer van de Gouvernements-boekery en — leeszaal alhier; en de heer Mr. P. J. J. van den Biesen benoemd tot lid van de Bioscoopcommissie.

## Verkrijgbaar

aan de Drukkerij v. h. Apost. Vicariaat

St. Thomas, College Otrabanda.

### Nieuwe posttarieven

van kracht sedert 1 Januari 1926.

Groot formaat Prijs 15 cent.

Coop. Ver. & Nijy.

Otrabanda en Punda.

Mensing & Co.

### Welkom.

Met het S.S. *Van Rensselaer* zijn Dinsdag avond van Holland aangekomen de Eerw. Zusters Dominicanessen, Emilia, (die voor ruim een jaar geleden wegens ziekte naar Holland vertrok). Zr. Maria Emilia (Mejuff. Enny Pourrier van Rincon Bonaire) en Zr. HONORATA, allen bestemd voor Aruba. De vierde Zuster, die verwacht werd met bestemming voor St. Martin werd, 14 dagen vóór het vertrek uit Holland, ziek en moest daar achterblijven.

### Ontvangen

van de firma S. E. L. MADURO & SONS de bekende maandkalender met een foto van het kantoorgebouw dier firma.

— van den Heer J. W. M. BRAN-DAO, agent verschillende brochuurtenjes over de verzekering op het leven enz bij de *Sun Life Assurance Cy* van Canada.

— van de firma C. WINKEL & ZONEN een maandkalender met wereldkaart, reclame voor het meel, merk „*Gold Medal*” van *Washburn Crosby Cy* te New-York.

### De West-Indische Gids.

Inhoud van aflevering December 1925:

Munt- en geldmoeilijkheden op Curaçao vóór honderd jaar, door MR. B. DE GAAY FORTMAN.

Over den kleinen landbouw in Suriname, door J. A. LIEMS.

De neger en zijn cultuurgeschiedenis, door C. VAN DRIMMELEN.

Grafiek van de bevolking van Suriname naar leeftijd en Sekse. Bibliographie.

### Drukke Scheepvaart.

Uit betrouwbare bron vernamen wij, dat Donderdag, de laatste dag van het jaar 1925, onze haven 24 stoombooten zijn binnengekomen en uitgevaren. Een drukke dag voor onzen loodsdienst.

### Gewond.

In den Nieuwsjaarsnacht van Vrijdag op Zaterdag 3 uur werd in het St. Elisabeth's Gasthuis ter verpleging opgenomen een Colombiaansche werkmans, wien met een dolkmes een wond midden op de borst was toegebracht, welke steek, bij nader onderzoek door Dr. Kummer, tot in de lever was doorgedrongen.

— Gisteren Nieuwjaarsdag werd 's namiddags een Coriaan, werkzaam op de Isla, daar binnengebracht, volslagen dronken met een gapende wond op het hoofd, bij een vechtpartij opgelopen.

### Veiligheids- en volksgezondheidshoekjes.

Geneeskundig onderzoek vóór het  
Huwelijk voorkomt:

Berouw bij den vader,  
Gevaar voor de moeder,  
Leed bij de kinderen.

Vereen. t. bev. v. G. O. v. h. H.

— Verstandig handelt de jonge vrouw, die in het huwelijk treedt, na zich geneeskundig te hebben doen onderzoeken: zij voorkomt daarmee gevaar voor zich en haar kind!

— Indien het meer bekend was, hoeveel leed en lijden er zou te voorkomen zijn, indien schijnbaar half genezen kwalen vóór het huwelijk geheel werden genezen, zou het geneeskundig onderzoek vóór het huwelijk meer als een gewone, verstandige zaak worden beschouwd.

Dr. J. Schoemaker.

### Wielrijders!

Rechts houden is plicht; % voldoen aan dezen plicht door zooveel mogelijk langs het rechter trottoir te rijden.

Alleen links inhalen is geoorloofd en veilig.

Rijd een hoek naar Links in een grooten boog; die naar rechts in een kleinen. Snij nimmer „het hoekje af”.

Op een kruispunt heeft rechts voorrang.

Verkeerspolitie, Den Haag.

## ALLERLEI.

### De „cilinder antenne”: een prachtoplossing.

Het plaatsen van een antenne levert voor menigen radio-amateur groote moeilijkheden op. In de eerste plaats komt het vaak voor dat toestemming van den huseigenaar geweigerd wordt, wat heelemaal niet te verwonderen is, wanneer men ziet hoe slordig sommige antennes op de daken vastgemaakt zijn. Een andere moeilijkheid is de ligging van het huis, waardoor het soms onmogelijk is een eenigszins behoorlijke antenne te plaatsen.

De heer Reinhard, te Scheveningen,

die niet in de gelegenheid was een draad-antenne te monteeren, is nu op het volgende idee gekomen, meldt de H. Ct. Hij construeerde een eenvoudigen cylinder van zink en plaatste dezen goed geïsoleerd en zoo hoog mogelijk aan het raamkozijn. De cylinder is 25 c.M. hoog en 30 c.M. in doorsnee. Onder en boven zit een kruisstuk, dat in het midden door verbonden wordt. Het geheel wordt stevig gesoldeerd, terwijl de draad, welke naar het toestel gaat in het midden van den cylinder vastgemaakt moet worden. Voor de kruisstukken is gegalvaniseerd draad van pl. m. 3 m.M. dikte gebruikt.

Het resultaat, dat de heer Reinhard met deze antenne bereikt, was uitstekend. De verschillende stations komen veel sterker door dan bij een draad-antenne en luchtstoringen zijn bijna niet merkbaar. Aan dit model antenne zijn verder nog enkele voordelen verbonden: minder gevaar voor blikseminslag, geen klimpartijen en geen ontsierende antennes op de daken.

Wij twijfelen er niet aan of vele radioamateurs zullen de antenne van den heer Reinhard eens probeeren, daar zij eenvoudig, niet kostbaar en uiterst gemakkelijk aan te brengen is. Vele slordige antennes zullen dan door dit systeem verdwijnen.

Nog zij er op gewezen, dat de invoer draad in het hart van den cylinder bevestigd moet werden. De ontvangst is dan veel beter, dan wanneer men den draad onder aan het kruisstuk vastmaakt.

De cylinder-antenne kan overal bevestigd worden, maar het beste natuurlijk zoo hoog mogelijk.

### Radiotelefonie op korte golf.

Prof. Esau, te Jena, heeft, naar hij medegedeeld heeft, 'n uitvinding gedaan, waardoor het mogelijk is voor de radiotelephonie 'n golfengte te gebruiken van slechts 2 M. Hij verklaart voor Kerstmis a.s. in staat te zullen zijn draadloze gesprekken te voeren met Amerika.

Hij maakt bij zijn zender gebruik van een nieuw soort antenne ter controle van de richting. De 2 M-golven gebruiken het aardoppervlak als transmissie-medium en de proeven hebben uitgewezen dat zij niet gestoord worden.

### De taak van den journalist.

Steeds is hij aan uur en minuut gebonden, aan bijna eindeloos en voortdurend aangroeiende zaken, waar voor hij belangstelling moet hebben of hij wil of niet en daarbij voortdurend blootstaande aan de kritiek van duizenden, die op hun gemak één klein onderdeelje van zijn werk kunnen bekijken.

Maar zóó moeilijk als sommige Amerikaanse collega's hebben wij 't toch nog niet.

Uit New-York wordt aan de „N. R. Ct.” geschreven:

Het is voor de Amerikaanse journalisten, die de zomermaanden in de onmiddellijke nabijheid van president Coolidge hebben moeten doorbrengen, geen gemakkelijke tijd. Inderdaad het is een heel moeilijke tijd. Het Amerikaanse publiek is gewend, geregeld over zijn President te lezen en te hooren. Welvaart of tegenspoed, regen of zonneschijn, zomerwinter.... een zekere hoeveelheid „Presidential news” moeten de kranten bevatten. Ieder Amerikaanse krant van betekenis heeft niet alleen een of meer correspondenten, die over de President en niets anders dan over den President schrijven; wel te verstaan: over den President in de volste betekenis van het woord, en dus over hem persoonlijk en ook over den President in verband met de politiek, wat uit den aard der zaak een der belangrijkste kanten is, waarvan men hem nemen kan, omdat de President der Vereenigde Staten aan het hoofd staat van de partij welke hij vertegenwoordigt. Maar de journalisten die om en bij Swampscott hokken, het plaatsje waar de President en zijn vrouw de zomermaanden doorbrengen, hebben niet alleen het publiek te bevredigen, maar bovendien en vooral de redacteurs van hun diverse bladen, en degenen die de kosten voor het zeer dure zomerverblijf te verstrekken hebben. President Coolidge geeft niet de stof op, dat den journalisten dienen kan: hij houdt niet van wandelen, niet van zwemmen, niet van paardrijden, niet van golfspelen, niet van zeilen, niet van roeien, niet van hardloopen, niet van tennissen, niet van tuinarbeid, niet van picnicken, niet van biljart spelen, niet van hooien en ander veldwerk (wat men uit alle verleden jaar op zijn vaders farm genomen foto's niet zoo zeggen zou.) Voegt men hier nog bij dat president Coolidge, niet niet drinkt, niet voor zijn genoeg of ontspanning leest, dan is het zeker niet te verwonderen, dat het arme Amerikaanse publiek al heel weinig van belang te lezen gekregen heeft, en dat de nog meer te beklaagen Amerikaanse journalisten uit arren moede de boomen zijn gaan tellen, die om het presidentieele zomerverblijf staan, en het aantal visschen dat er in een van de dicht bij het buitengoed gelegen vijvers zwemmen, om toch eenige stof te hebben, waarmee ze hun kolommen vullen konden.



# **BUITENLAND.**

## **Italië.**

ROME, 20 Nov. De Senaat behandelde de wet inzake de geheime vereenigingen. Mussolini wees de critieken van de hand, welke Italië als alleenstaand willen voorstellen.

De Senaat heeft de wet tegen de geheime vereenigingen, welke voornamelijk gericht is tegen de vrijmetselarij, met 208 tegen 6 stemmen en 21 onthoudingen aangenomen.

Bij de later gehouden geheime stemming stemden 182 voor en 10 tegen de wet.

Bij de debatten over de wet verklaarde de meerderheid der sprekers zich openlijk voor de wet, doch een minderheid bevestigde haar scherp als een schending van de fundamentele rechten van het Italiaansche volk. Verscheidene sprekers, die de wet goedkeurden, vonden evenwel verkeerd, dat zij gold voor alle regeeringsambtenaren en dat verplichtend was gesteld, op te geven of men vroeger tot een geheime vereeniging heeft behoord.

Groot opzien verwekten de mededeelingen van generaal Zupelli en maarschalk Diaz, die spraken van gevallen uit hun ervaring van beïnvloeding door de vrijmetselarij van het leger. Generaal Zupelli vertelde een geval van den oorlog in Tripolis, toen een commandant verplicht was een luitenant te straffen, doch dit niet doen kon, omdat de lagere (in militaire rang) in de vrijmetselarij een hooger rang bekleedde dan hij. Maarschalk Diaz vertelde, dat toen hij opperbevelhebber was van het Italiaansche leger in den oorlog, hij verscheidene malen voorstellen der vrijmetselarij heeft ontvangen om propaganda in het leger te mogen voeren.

Na deze twee redevoeringen stond de aanneming der wet vast.

De laatste spreker was Mussolini, die er aan herinnerde, dat hij en het fascisme steeds tegen de vrijmetselarij zijn geweest.

De vrijmetselaars worden niet gerecruteerd — zeide Mussolini — uit de arbeidersklasse of de bourgeoisie, doch uit de bureaucraten en hooger ambtenaren. Daaruit blijkt, dat het de bedoeling is voordeelen te behalen.

Sprekende over de vrees, door eenige Senatoren te kennen gegeven, dat de strijd tegen de vrijmetselarij Italië zou isoleren in de beschaafde wereld, zeide Mussolini: „Terwijl deze vergadering hier bijeenkomt, bereiden 900

bankiers in de Vereenigde Staten namens 110 miljoen inwoners van Amerika een Italiaansche leening van honderd miljoen dollar voor. Naties, die geïsoleerd staan in de beschaafde wereld, zullen niemand vinden, die bereid zijn haar honderd miljoen dollars te leenen.”

Terwijl de Senaat opstond en Mussolini toejuichte, besloot Mussolini: „Een nieuwe periode in de Italiaansche geschiedenis begint. Keurt deze wet goed. U zult een voorbeeld van patriotisme geven en het land een grooten dienst bewijzen.

**Trein-, Post- en Telegraafverkeer in het H. Jaar.**

De Italiaansche autoriteiten publiceerden eenige gegevens over het spoorwegverkeer in de negen reeds vervlogen maanden van het Anno Santo.

Tot nu toe zijn er 261 extra-treinen te Rome binnengelopen. Daarvan waren er o. a. 18 met Spaansche pelgrims en 24 met Fransche, 41 met Duitsche, 2 met Nederlandsche, 5 met Belgische, 8 met Engelsche, 4 met Oostenrijksche, 6 met Hongaarsche, 6 met Poolsche, 4 met Amerikaansche en 4 met Tsecho-Slowaksche bedevaartgangers.

Verder liepen er 185 extra-treinen ter vervoer van pelgrims naar de verschillende heiligdommen van Italië: 78 treinen naar Assisië, 71 naar Padua, 18 naar Valle di Pompeji en 18 naar Loreto.

Bij dit uitgebreide verkeer komt nog het omvangrijke vervoer van poststukken, die momenteel uit 122.000 stuks brieven en postkaarten per dag bestaat. Het gewicht aan drukwerken bedraagt 1200 K.G. per dag.

Van Januari tot September zijn er 6 miljoen telegrammen méér verzonden dan verleden jaar.

## **Een „bedelhond”.**

„Roy”, de aan alle reizigers van het Euston-station te Londen welbekende „bedelhond” die 7 jaar lang voor verschillende liefdadige doeleinden meestal in verband staande met tehuizen of inrichtingen voor ziek en oud spoorwegpersoneel, de reizigers aanblafte om een kleine gave, is onlangs aan ouderdomszwakte gestorven.

Het dier heeft in dien tijd bijna 40.000 gulden, voornamelijk in stuivers en halve stuiversstukken, in zijn mandje bijeengebracht.

## **De kampioen-rooker van Engeland.**

De dokken van Londen gaan er prat op dat zij den kampioenrooker van Engeland in hun midden hebben. Voor alleszins behoorlijke porties, tot een ton per dag, gaat hij allermintst uit den weg en kwade gevolgen in keel, maag of hart zoekt men bij den kampioen vergeefs.

Hij rookt alles, deze kampioen. En het blijft hem onverschillig of zijn dagelijks rantsoen bestaat uit een miljoen sigaretten, een karrevracht Havana's of een ton shag.

Acht voet diep is zijn pijpeweg en door een schoorsteen van veertig voet hoogte dampst hij in blauwe en grauwe wolken de rook de lucht in, boven Victoria Dok uit.

De „Koningspijp” heet hij in z'n beste momenten, maar meer familiär noemt men hem de kiln (oven) zoo vertelt een Daily Chronicle-reporter, en het is zijn taak om onder het wakend oog van een douaneambtenaar alle slechte of onverkoopte tabak, sigaren en sigaretten, te vernietigen en op die manier eigenaren, die met dat zaakje in hun maag zaten, in het genot van den betaalden accijns te stellen.

Is het niet jammer? Dag in dag uit blaast hij de grijze dampen de lucht in van tabak, die, ware zij geurig en smakelijk, een waarde zou vertegenwoordigen van f 12000. Den eenen dag wordt „Koningspijp” gevoed met 400.000 Russische sigaretten, mondstuk en al. De eigenaar van de sigaretten, die voor dit goed geen markt kon vinden, krijgt van elk pond f 4.90 terug, die hij heeft betaald, toen zij hem toelachten als een schoone toekomstbelofte....

De warmte, op die manier door de Koningspijp geproduceerd, wordt weer gebruikt om de tabak in de groote magazijnen sneller te drogen. In die opslagplaatsen ligt altijd wel zoo'n 30.000 tot 35.000 ton tabak en de Koningspijp kan er zeker van zijn dat zij er haar rechtmatig aandeel van krijgt. Als de Virginia, in reusachtige kisten van een halve ton, zichzelf inwendig verteert en haar eigen geur en smaak verbrandt, brengt de Koningspijp redding.

Altijd ook betalen de douaneambtenaren de f 4.90 terug voor elk pond, dat de Koningspijp verslindt, want f 4.90 betaalt de importeur voor elk pondje „grondstof”, dat Engeland binnenkomt. Voor de aristocratische Dubec, die een souvereign per pond moet opbrengen en voor den rommel, ergens van de Orient vandaan, die misschien drie stuivers zal opbrengen als insectenpoeder. Als er in de opslagplaatsen van de douane voor veertig miljoen pond ligt, is dat voor twaalf miljoen pond aan tabakswaarden en voor acht-en-twintig miljoen aan accijns.

Of de Engelschen ook een dure pijp rooken....

## **DUBBELE KROON**

# **GENEVER**

BLANKENHEYM & NOLET'S  
DISTILLEERDERIJ

Veel geïmiteerd, nooit geëvenaard

1

12—13



Agenten: MENSING & Co

The best  
whisky  
imported  
on the Island.

Mensing & Co  
Agents.



Agenten: MENSING & Co.

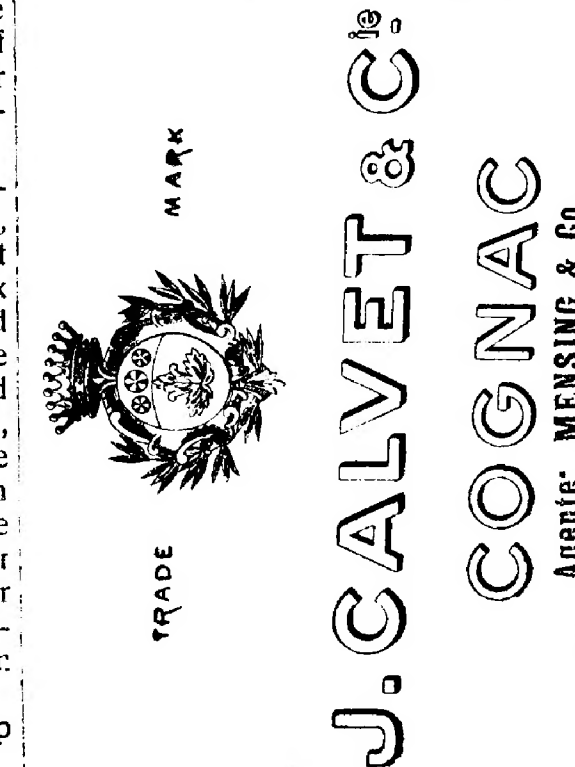
Jabón Kolynos  
N. Mauricio de Jongh  
LA FRANCIA Curaçao.



Vertegenwoordigers: MENSING & Co.



Joseph Travers & Sons, Ltd.  
LONDON.  
Mensing & Co.  
Vertegenwoordigers.



# **Morris E. Curiel & Sons,**

## **Afdeeling Bankzaken,**

Koopt en verkoopt wissels op de voornaamste wereldmarkten, alsook eigen en vreemd gemunt goud en zilver. Bankbiljetten, enz.

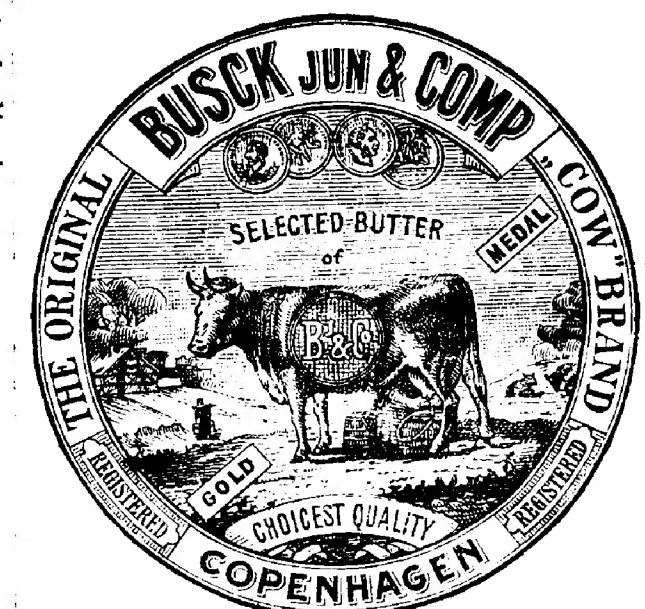
Neemt gelden op deposito op korten en langen termijn, Verschafft credietbrieven en Traveller's checks van de National City Bank, de beste van de beste.

Heeft speciale faciliteiten in Venezuela en Colombia door eigen kantoren te Caracas en Barranquilla.

Wilt gij goed en goedkoop rooken??  
koopt dan uwe sigaren bij  
**ELLIS & DANIA.**  
Ook kunt u daar van alles krijgen tegen zeer lage prijzen.  
De winkel, die goedkoopst dan 't goedkoopst verkoopt.  
Komt en overtuigt u, of  
bel Telefoon No. 423.



# **Mensing & Co.**



Vertegenwoordigers.

# **Maduro's Bank** **Curaçao.**

Volgestort Kapitaal en Reserve fls 1.500.000

Koopt en verkoopt wissels, buitenlandisch bankpapier, coupons, gemunt goud en zilver.

Neemt gelden á depósito en opent chequerekeningen met rente-vergoeding. Verschafft Reiswissels, Credietbrieven, Circulaire Credietbrieven, Telegrafische Uitbetalingen.

Safe-loketten

Spaarbank.

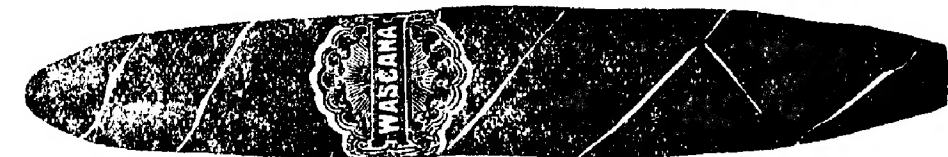
# **In de Botica Nacional** **zijn verkrijgbaar.**

Allerlei soorten van chocolade met mooie figuren in fantasiedoosjes en per Pond van de bestbekende fabrieken

**Fry, Davit en Droste**  
speciaal voor de komende feestdagen  
Edmund Jacobsen.



Het schitterendste en meest gezochte sigarenfabrikaat in Holland en Ned. Oost-Indië is dat van de Sigarenfabriek „Wascana” KAMPEN (Holland.)



Met de laatste boot is wederom een nieuwe voorraad aangekomen. Vertegenwoordigers voor Curaçao: Mensing & Co.



Vertegenwoordigers: Mensing & Co.



SOLE IMPORTERS: MENSING & Co.



Agenten: MENSING & Co.